



# JPL Spitfire

Benutzerhandbuch

**PROPELLER**  
BY JPL

Mini-Konferenzraum-Video-Soundbar mit intelligentem Zoom



## Auspacken

---

Nehmen Sie Ihre Kamera aus der Verpackung und stellen Sie sicher, dass Sie das angegebene Zubehör haben. Bewahren Sie die Kamerabox zur Aufbewahrung auf und auch für den unwahrscheinlichen Fall, dass sie zur Wartung oder Reparatur eingeschickt werden muss.

## Warnhinweis

---

Vergewissern Sie sich, dass alle elektrischen Anschlüsse (einschließlich Verlängerungskabel und Verbindungen zwischen Geräten) ordnungsgemäß und in Übereinstimmung mit den Anweisungen des jeweiligen Herstellers hergestellt wurden.

- Betreiben Sie das Gerät nicht weiter, wenn Sie Zweifel an der ordnungsgemäßen Funktion haben oder wenn es in irgendeiner Weise beschädigt ist. Trennen Sie die Verbindung zu Ihrem PC und wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Setzen Sie die elektrischen Geräte weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
- Stecken Sie niemals etwas in Löcher, Schlitze oder andere Öffnungen an Ihrer Kamera, da dies zu einem tödlichen Stromschlag führen kann.
- Öffnen Sie das Kameragehäuse nicht, da dies zum Erlöschen der Garantie führt.
- Reparieren Sie nie selbst und gehen Sie bei elektrischen Geräten kein Risiko ein.

## Allgemeine Haftungsbeschränkung

---

Das Gerät ist nicht für die Verwendung oder den Weiterverkauf in Umgebungen konzipiert, hergestellt oder bestimmt, die eine ausfallsichere Leistung erfordern, wie z. B. beim Betrieb von lebenserhaltenden Systemen und/oder kerntechnischen Anlagen. Das Gerät darf nur nach vorheriger schriftlicher Genehmigung durch den Hersteller im Einzelfall für diese Zwecke verwendet werden.

## Konformitätserklärung

---

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltaanforderungen aller relevanten Richtlinien. Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Website. [www.jpotele.com](http://www.jpotele.com)

## Sicherheit

---

Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollte dieses Produkt nur mit UKCA-, CE-, FCC-, und RoHS-zugelassenen Geräten verwendet werden. Die Verwendung dieser Kamera mit nicht zugelassenen Geräten kann zum Erlöschen der Produktgarantie führen.

Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Stecker aus der Steckdose. Verwenden Sie keine flüssigen Reiniger oder Sprühreiniger. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten, sauberen Tuch.

Überlasten Sie Steckdosen und Verlängerungskabel nicht, da dies zu Brandgefahr oder Stromschlag führen kann.

## Hinweis zum Umweltschutz

---

Diese Kamera wurde nach UKCA-, CE-, FCC-, EAC-, RoHS- und WEEE-Standards hergestellt. Im Interesse der Wiederverwertung von Rohstoffen bitten wir Sie, diese Kamera am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht im Hausmüll zu entsorgen. Die Entsorgung kann bei zugelassenen Recycling- oder Entsorgungsstellen in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften erfolgen.

Informieren Sie sich bei Ihrer zuständigen Behörde über die fachgerechte und umweltfreundliche Entsorgung Ihres Gerätes. Wenn Sie möchten, dass wir die Entsorgung für Sie übernehmen, können Sie das Gerät auf Ihre Kosten an JPL Telecom Limited schicken.





## Inhalte

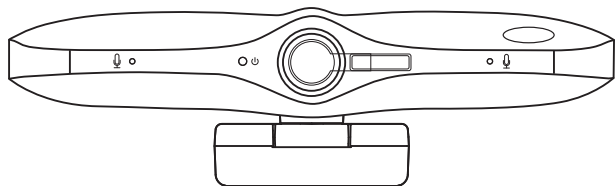
---

Packungsinhalt .....	4
Überblick .....	5
Funktionen .....	6
Einrichtung Ihrer Konferenzraum-Video-Soundbar .....	7
Anschließen Ihrer Konferenzraum-Video-Soundbar .....	8
Verwendung Ihre Konferenzraum-Video-Soundbar .....	8
Optimale Leistung .....	8
Technische Informationen .....	9
- Kameraparameter	
- Mikrofonparameter	
- Lautsprecherparameter	
- Andere Parameter	
Fehlersuche .....	10
Conditions of Warranty .....	11

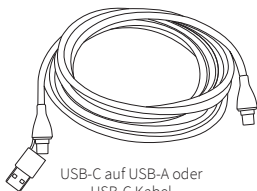


## Packungsinhalt

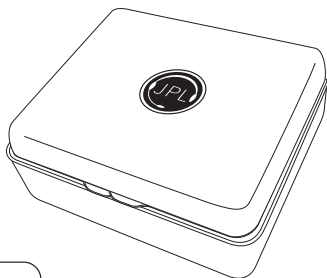
Vielen Dank, dass Sie sich für die JPL Spitfire Mini Konferenzraum-Video-Soundbar mit intelligentem Zoom entschieden haben.



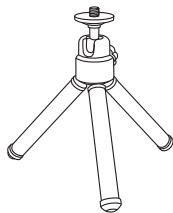
Mini-Konferenzraum-Video-Soundbar  
mit intelligentem Zoom



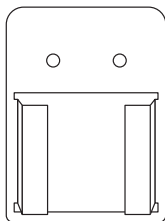
USB-C auf USB-A oder  
USB-C Kabel



Muschelschalen-Tragetasche



Mini-Stativ



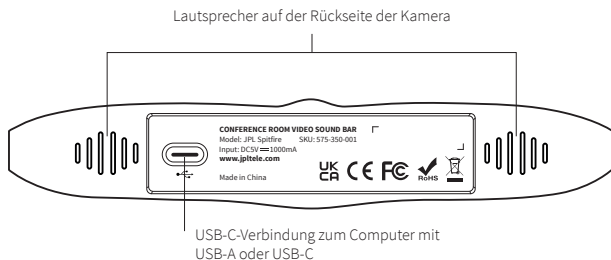
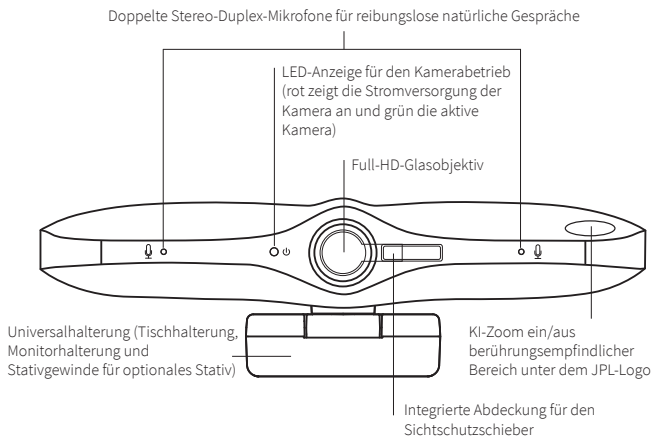
Wandhalterung



Wandhalterungsbefestigungen



## Überblick





## Funktionen

---

- 4K UHD 3840 x 2160p
- Plug-und-Play-Lösung – Kein Software-Download erforderlich
- Intelligenter Zoom, unterstützt durch KI – Tracking zur Fokussierung auf die Personen im Raum
- Full HD 4K Sony Glasobjektiv – Keine optische Verzerrung
- 96° Sichtfeld – geeignet für 8 Personen im Konferenzraum
- Integrierte Sichtschutzabdeckung
- 2 integrierte Duplex-Stereo-Mikrofone, 5 m Sprachaufnahme
- 2 eingebaute Lautsprecher
- Tischmontage, Monitormontage und Universalgewinde für Stativoption
- Volle 360° Drehung inklusive 90° Neigung für die Betrachtung über dem Schreibtisch
- Eingebaut, Kamera in Betrieb, LED-Anzeige
- Automatische Korrektur bei schlechten Lichtverhältnissen
- AEC - Automatische Echounterdrückung
- ANS - Automatische Geräuschunterdrückung
- Schutztasche, leichtes Tischstativ und Wandhalterung im Lieferumfang enthalten
- USB 2.0 Typ-A und USB Typ-C Anschlussmöglichkeit
- Kompatibel mit allen Computern (Mac oder PC) und Softphones
- \*3 Jahre beschränkte Garantie (\*2 Jahre Standard-Reparatur- oder Ersatzgarantie plus 3 Jahre Abdeckung nur für die Kamera)

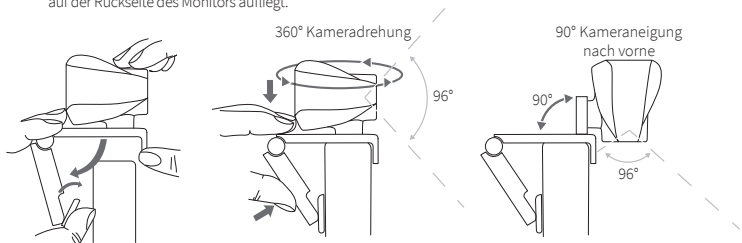


## Einrichtung Ihrer Konferenzraum-Video-Soundbar

1. Der JPL Spitfire ist mit einer voll einstellbaren Halterung ausgestattet und kann über einem Computermonitor platziert, auf einem Schreibtisch positioniert oder an einer Wand oder Decke montiert werden.

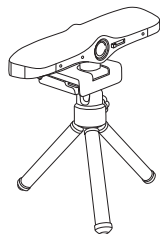
### (a) Monitorhalterung

Nehmen Sie die Kamera in eine Hand und öffnen Sie den flexiblen Clip mit der anderen Hand. Befestigen Sie die Kamera oben auf dem Monitor und achten Sie darauf, dass der Fuß des flexiblen Clipssockels flach auf der Rückseite des Monitors aufliegt.



### (b) Mini-Stativ

Das Mini-Stativ kann an der Basis der verstellbaren Halterung befestigt und auf einem Schreibtisch oder einer Arbeitsplatte aufgestellt werden.



### (c) Wandhalterung

Bohren Sie Löcher in die Wand, die mit den vorgebohrten Löchern auf der Rückseite der Halterung übereinstimmen.

**⚠ Vergewissern Sie sich, dass Sie keine in der Wand verborgenen elektrischen Leitungen anbohren.**

Stecken Sie Dübel in die Bohrlöcher und befestigen Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand.



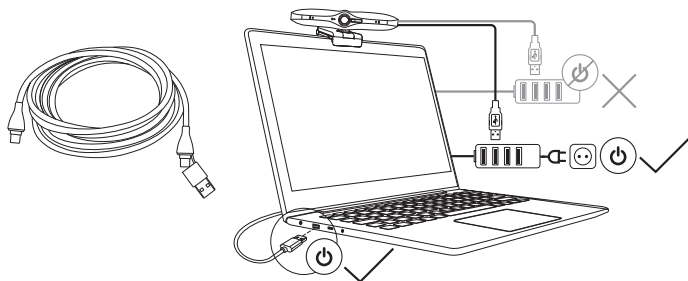


## Anschließen Ihrer Konferenzraum-Video-Soundbar

Das Anschließen des USB-Adapters an den USB-A- oder USB-C-Anschluss Ihres Computers ist ein einfacher Plug-und-Play-Prozess.

Es sind keine weiteren Aktionen erforderlich. Es ist kein Software-Download erforderlich.

*Um die volle Funktionalität der Video-Soundbar zu ermöglichen, muss der JPL Spitfire direkt an Ihren Computer oder an einen Hub mit eigener Stromversorgung angeschlossen werden.*



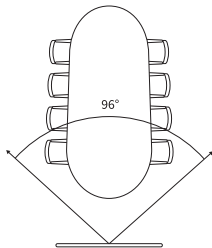
## Verwendung Ihrer Konferenzraum-Video-Soundbar

Sobald Sie die Kamera über das USB-Kabel an Ihren Computer angeschlossen haben, können Sie die Software für visuelle Zusammenarbeit Ihrer Wahl öffnen: Microsoft Teams®, Zoom®, WebRTC, Webex, Bluejeans® usw.

Bei den meisten Softwarepaketen für die Zusammenarbeit können Sie Ihre Geräte selbst auswählen. Wählen Sie einfach das JPL Spitfire für Mikrofon und Kamera.

### Optimale Leistung

- Setzen Sie sich nicht vor ein Fenster oder eine andere helle Lichtquelle.
- Ein übersichtlicher Hintergrund sorgt dafür, dass sich Ihre Zuschauer auf Sie konzentrieren.
- Das Montagesystem ermöglicht das Neigen und Ausrichten der Kamera. Wenn Sie in Ihrer normalen Position sitzen, sollte sich Ihr gesamtes Gesicht oder der Konferenzraum knapp über der Bildmitte befinden. Neigen und bewegen Sie die Kamera, um ein gutes Bild zu erhalten.







## Technische Informationen

---

### Kameraparameter:

Gesamtpixel	8,3 Millionen Pixel – 4K-Auflösung
Blende	F/Nr. = 2,5 ±5 %
Brennweite	F= 2,95 mm
Maximal effektives Pixel	3840 x 2160
Ausgabebildformat	MJPEG und YUV
Sichtfeld	96°
KI-Zoom	5 x KI-Zoom
Minimale Beleuchtung	0,5 Lux bei F2.0
Exposition	Automatische Exposition (AE)
Automatische Bildsteuerungsfunktionen	Automatischer Weißabgleich (AWB), Dynamischer Schwarzpegel, Kalibrierung (ABLC)
Auflösung bei 30 fps	3.840 x 2.160, 2.560 x 1.440, 1.080p, 720p, VGA

---

### Mikrofonparameter:

Mikrofonanzahl	2
SNR	≥60 dB
Empfindlichkeit	-38±3 dB (2,0 V 2,2 KΩ)
Fernfeldentfernung	im fernen Feld 5 Meter Sprachaufnahme
Horizontaler Sprachaufnahme	Omnidirektionales Mikrofon
Kommunikationsmodus	USB 2.0
Digitale Signalverarbeitung:	Automatisch: Verstärkungsregelung, Rauschunterdrückung und Echorausunterdrückung

---

### Lautsprecherparameter:

Abtastrate	48 kHz
Lautsprecherleistung	1 W x 2 Stk.
Richtwirkung	Omnidirektional
Nennimpedanz	8Ω ± 5 %

---

### Andere Parameter:

Art der Schnittstelle	USB 2.0 Type-A oder USB Type-C
Spannung	DC 5V / 1000 mA
OS-Unterstützung	Win 7/Win 8/Win 10 Mac - OS X 10.10 oder höher Android 5.0 oder höher mit UVC
Leistung	1.5W

---



## Fehlersuche

---

### **1. Kein Bild angezeigt**

- a) Prüfen Sie, ob der USB-Anschluss und das USB-Kabel des Endgeräts richtig angeschlossen sind.
- b) Prüfen Sie, ob das USB-Kabel stabil ist.
- c) Prüfen Sie, ob der USB-Anschluss funktioniert.
- d) Prüfen Sie, ob Ihre Softphone-Software das JPL Spitfire auswählt.

### **2. Das Bild bricht häufig**

- a) Prüfen Sie, ob der USB-Anschluss und das USB-Kabel des Endgeräts richtig angeschlossen sind.
- b) Prüfen Sie, ob das USB-Kabel stabil ist.

### **3. Die Definition ist nach dem Zugriff auf die Software nicht gut**

- a) Prüfen Sie die Videoeinstellungen Ihrer Software, um festzustellen, ob der Videoeingang der Kamera richtig eingestellt ist.

### **4. Kein Mikrofon-TX-Ton**

- a) Prüfen Sie, ob Ihre Softphone-Software das JPL Spitfire auswählt.
- b) Stellen Sie sicher, dass Sie den Ton nicht versehentlich stummgeschaltet haben.

### **5. Ist das Videovorschau bild meiner Kamera zu hell oder zu dunkel?**

- a) Ändern Sie die Helligkeitseinstellungen in der Kameraanwendung.

Für weitere Unterstützung können Sie unsere Website <https://www.jpltele.com/product/jpl-spitfire/> besuchen und per **Live-Chat** mit einem unserer Techniker sprechen oder uns eine E-Mail an [support@jpltele.com](mailto:support@jpltele.com) schicken. .



## Garantiebedingungen

---

1. JPL Telecom Limited, Head Office: Units 1 & 2 Church Close Business Park, Church Close, Todber, Sturminster Newton, Dorset DT10 1JH, England, gewährt als Hersteller dieses Produkts eine eingeschränkte Herstellergarantie\* von 3 Jahren ab dem Kaufdatum.
2. Für Sie als Verbraucher bedeutet dies: Wir garantieren, dass unsere Geräte bei Auslieferung fehlerfrei sind. Wird innerhalb von 36 Monaten\* nach dem Lieferdatum ein Fabrikationsfehler festgestellt, reparieren oder ersetzen wir das Gerät kostenlos, ohne dass Sie als Verbraucher den üblichen gesetzlich vorgeschriebenen Nachweis erbringen müssen, dass dieser Fehler bereits bei Erhalt des Geräts vorhanden war. Für die Reparatur oder Ersatzlieferung verwenden wir entweder Neuteile oder neuwertige Teile. Aus dem Gerät entfernte Teile gehen in unser Eigentum über und können von uns vernichtet werden.
3. Zusätzlich zu dieser Gewährleistung haben Sie das unbeschränkte gesetzliche Recht, den Lieferanten auf der Grundlage der Garantiebedingungen für Mängel auf der Grundlage des Kaufvertrags in Anspruch zu nehmen. Im Gegensatz zu unserer Herstellergarantie gilt die gesetzliche Mängelhaftung jedoch nur für den Zustand des Gerätes bei Verkauf.
4. Sie können diese Garantie nur in Anspruch nehmen, wenn Sie das defekte Gerät auf eigene Kosten mit einem gültigen Kaufnachweis (Rechnung oder Kassenbon) an JPL Telecom Limited oder unseren örtlichen Generalimporteur oder -vertrieb außerhalb Englands zurücksenden. Wenn Sie das Gerät an uns zurücksenden, geben Sie bitte eine genaue Beschreibung des aufgetretenen Fehlers und Ihre Telefonnummer an, damit wir Sie kontaktieren können. Um Transportschäden zu vermeiden, sorgen Sie für eine geeignete Transportverpackung (z. B. Originalverpackung mit einem zweiten Versandkarton).
5. Die Herstellergarantie schließt Schäden aus, die durch unsachgemäße Handhabung, Bedienungsfehler, Missbrauch, äußere Einflüsse, Blitzschlag/Stromstöße, Veränderungen am Produkt und Erweiterungen entstanden sind. Ebenfalls ausgeschlossen sind Transportschäden, Folgeschäden und Kosten, die durch Ausfall- und Reisezeiten entstehen.
6. Öffnen Sie das Kameragehäuse nicht, da dies zum Erlöschen der Garantie führt. Die Garantie erlischt, wenn die Reparaturen von nicht autorisierten Personen durchgeführt werden.

\*3 Jahre beschränkte Garantie (2 Jahre Standard-Reparatur- oder Ersatzgarantie plus 3 Jahre Abdeckung nur für die Kamera)



#### **GESCHÄFTSANSCHRIFT**

---

**Niederlassung in Großbritannien: JPL Telecom Limited**

Units 1 & 2, Church Close Business Park, Church Close, Todber, Sturminster Newton, Dorset, DT10 1JH, England

**Niederlassung in den USA: JPL Telecom Holdings LLC**

445 W Merritt Ave, Merritt Island, FL 32953, USA